



Република Србија  
Агенција за привредне регистре

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АГЕНЦИЈА ЗА ПРИВРЕДНЕ РЕГИСТРЕ  
Бр. 10-6-57/15  
26. 01. 2015. год.  
БЕОГРАД

А Бранкова 25 Т +381 11 333 1 444  
11000 Београд (РС) W www.apr.gov.rs

**Комисија за јавну набавку**  
**услуга - услуге превозиња за потребе Агенције за привредне регистре, редни број јавне набавке**  
**ЈНМВ 01/01-15**

Београд 26. јануар 2015. године

**ПРЕДМЕТ:** Додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде

Дана 26. јануара 2015. године примљено је питање заинтересованог лица следећег садржаја:

1. „Да ли је потребно да судски преводилац буде преводилац који има решење и за енглески и за италијански језик или је могуће доставити документацију за два преводиоца од којих је један судски тумач за енглески а други судски тумач за италијански језик?“

На основу члана 63. став 3. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/2012), у даљем тексту Закон, а у складу са конкурсном документацијом - поглавље V Упутство понуђачима како да сачине понуду, тачка 13) Додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, стр. 19 од 39, Комисија за јавну набавку, у даљем тексту: Комисија, даје следећи:

**ОДГОВОР**

1. Није неопходно да једно лице буде преводилац који поседује решење о постављењу за сталног судског тумача - сталног судског преводиоца - за енглески и италијански језик, односно могуће је доставити доказе о испуњености додатног услова у погледу кадровског капацитета, наведене у поглављу IV одељак 2 тачка 2) подг. 2. конкурсне документације за предметну јавну набавку, стр. 9 од 39, за два лица од којих је једно лице преводилац и судски тумач за енглески језик, а друго преводилац и судски тумач за италијански језик.

АГЕНЦИЈА ЗА ПРИВРЕДНЕ РЕГИСТРЕ  
КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ

Мира Видовић, члан Комисије

